

みんなでつくる、未来へつなぐ。あふれる笑顔、びらとり。

公営住宅入居者募集

☎ 建設水道課 財産管理係 TEL 2-2226

次の公営住宅の入居者を募集しますので、入居希望者は期限までに申し込みください。

【公営住宅】

団地名	建設年度	住宅番号	住宅規模	面積㎡	水洗トイレ	月収収入基準および家賃額（一般世帯）円			
						0～104,000	104,001～123,000	123,001～139,000	139,001～158,000
荷菜中央	H11	4-2	2LDK	56.70	○	16,900	19,500	22,300	25,200
振内新	H11	41-2	2LDK	56.70	○	17,100	19,700	22,600	25,500
振内池売山手	S59	34-2	3LDK	63.11		11,800	13,600	15,500	17,500

※公営住宅の家賃は、毎年度、入居者の収入などに応じて決定されます。一定基準以上の所得を有する方の申込みは受付できません。また、持家のある方や税金等滞納者は、原則受付できません。

※単身での申込みは、地区や住宅規模などによりお断りする場合があります。

※荷菜中央、振内新住宅団地は、給湯ボイラー・集中換気システム設置住宅です。

【単身者住宅（ハイツほろしり）】

団地名	建設年度	住宅番号	住宅規模	面積㎡	水洗トイレ	月額家賃
ハイツほろしり	H5	203	1R	36.96	○	27,000円

※入居資格：平取町に住所がある方（または転入する方）で、就労している方に限ります。

※条件付入居となる住宅があります。

▷申込期限 9月20日(水) 必着

▷入居予定 10月中旬から

▷申込先 建設水道課 財産管理係 TEL 2-2226 振内支所 TEL 3-3211 貫気別支所 TEL 5-5204

団地生活は、集団生活の場です。皆さんが明るく快適な生活ができるよう、お互いに譲りあい助けあって、健康で文化的な楽しい生活の場となるよう努めましょう。

義経公園内散策路の修繕作業

☎ 産業課 林務係 TEL 2-2223

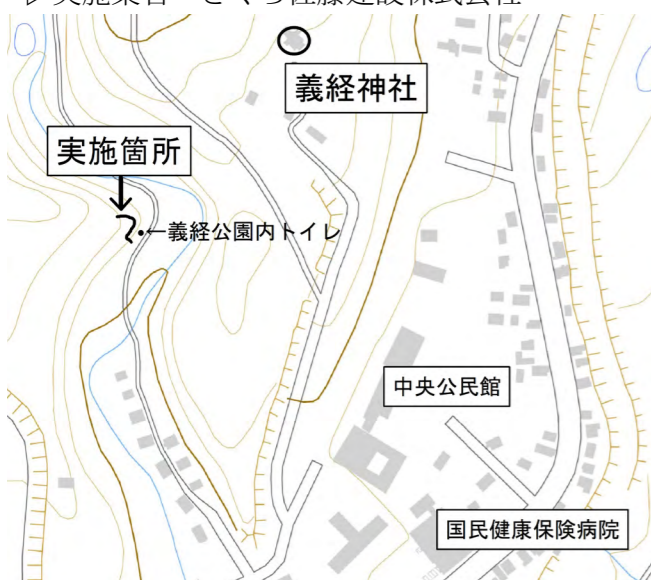
義経公園内散策路にある木製階段の修繕作業が地域貢献活動により行われますのでお知らせします。なお、作業中も通行可能ですが、修繕途中の段差や資材等に注意してください。

▷実施期間 9月11日(月)～11月30日(木)

修繕作業は随時実施します。

▷修繕箇所 義経公園内トイレ付近(本町117-5)

▷実施業者 さくら佐藤建設株式会社



博物館めぐりバス見学会参加者募集

☎ 二風谷アイヌ文化博物館 TEL 2-2892

次のとおり博物館めぐりバス見学会を実施しますので、参加希望者はお申し込みください。

▷期日 10月7日(土)～8日(日) 7:50～19:00

▷場所 二風谷コタン北駐車場

▷施設 士別市立博物館、エコミュージアムおさしまセンター、名寄市北国博物館、「羊と雲の丘」世界のめん羊館、北鎮記念館

▷定員 先着20名(町民・アイヌ語教室受講生)

▷参加費用 大人(18才以上)20,000円(保険・入館料・昼食・宿泊代込み)

▷申込期限 9月20日(水) 17:00まで

住宅・土地統計調査にご協力を

☎ 観光商工課 広報広聴係 TEL 3-7703

住宅・土地統計調査は、「統計法」に基づき、10月1日時点の住まいの状況などを5年ごとに実施される国の重要な調査です。この調査は、住生活や耐震、防災など暮らしと住まいに関する様々な施策の基礎資料を得ることを目的としています。調査をお願いする世帯は、町内の中から無作為に選ばれ、9月下旬に調査員が調査書類を配付に伺いますので、ご回答をよろしくお願ひします。

「すずらのまち」だより



びらとり

平取町公式キャラクター「ピラッキー」

2023年第17号
令和5年9月8日

(次回発行9月22日)

発行 平取町

編集 観光商工課

ふるさと納税に関する事業者説明会

☎ 観光商工課 観光商工係 TEL 3-7703

ふるさと納税に関する事業者向けの説明会を開催します。現在、返礼品を出品している事業者はもちろん返礼品に興味のある事業者や関係者のご参加をお願いします。

▷期日 9月26日(火) 15:00～17:00

▷場所 ふれあいセンターびらとり1F 小会議室

▷内容 ふるさと納税の基本情報と返礼品に関する講座

▷講師 大野博堂(おおのはくどう)氏

(株)N T Tデータ経営研究所パートナー

総務省自治体経営・財務アドバイザー

▷その他 申込不要。終了後、個別相談有。

代替保育士等登録制度

☎ 保健福祉課 子育て支援係 TEL 4-6112

代替保育士等登録制度とは、代替保育士として登録し、必要としている施設から、登録している方に連絡して、1日または数時間単位でお手伝いに来ていただく制度です。

町内の保育所等で働いてみたい方など保育士資格を問わず募集しておりますので、ぜひご登録をお願いします！

詳細は町ホームページに掲載していますので、ご覧ください。



平取町文化的景観現地説明会「景観からイギリスと平取の関わりを知ろう」開催

☎ 二風谷アイヌ文化博物館 TEL 2-2892

平取町の文化的景観を理解するためのバス見学会を開催します。

二風谷～富川間のアイヌ語地名やコタンの移り変わりの解説します。また、イザベラ・バードをはじめ、イギリスと平取の関わりという視点から景観を見ていきます。

▷期日 9月24日(日) 13:00～16:00

▷場所 二風谷コタン北駐車場(町バスで移動)

▷定員 30名(先着順) ※参加料は無料

▷申込 9月15日(金)までに博物館へお申し込みください。

9月の行事予定(16日～30日)

17日(日) 10:00 食の祭典 びらとり和牛・トマトまつり / 二風谷ファミリーランド

20日(水) 14:00 平取町外2町衛生施設組合議会定例会 / 議事堂(傍聴できます)

21日(木) 9:30 町議会定例会(22日まで) / 議事堂(傍聴できます)

27日(水) 14:00 教育委員会 / 中央公民館(傍聴できます)

平取町職員(看護師)募集

☎ 総務課 総務係 TEL 2-2221

町では、次により正規職員を募集します。

▷職種・人数 看護師 1名

▷採用年月日

11月1日～ ※採用時期は相談可

▷勤務場所 平取町国民健康保険病院

▷勤務内容 外来業務(日勤)
病棟業務(日勤および夜勤)

▷勤務条件

平取町職員の給与に関する条例等の規定による。

▷応募資格

・勤務年数が概ね3年以上の看護師で夜勤可能な方
・平取町に居住できる、または通勤可能な方
※地方公務員法第16条(欠格条項)に該当する方は応募できません。

▷試験方法 一次 書類審査、二次 面接試験

▷応募方法 必要書類を総務課総務係(沙流郡平取町本町28番地)へ提出(持参または郵送)してください。

【必要書類】

・平取町職員採用試験申込書(役場総務課・各支所に備え付け、または町ホームページからダウンロード可)または履歴書(写真貼付)
・看護師免許証の写し
・卒業証明書(最終学校)
・職務経歴書

▷提出期限 9月29日(金)17:15まで(必着)

▷試験期日 後日通知

▷試験会場 平取町役場

町長と地域の懇談会開催

● まちづくり課 地域戦略係 TEL 2-2222

町では総合計画に基づき事業を実施していますが、事業内容の見直しを行うにあたり、町民の皆さまのご意見を広くうかがうため、現在、町長と地域の懇談会を行っています。

ぜひ、お気軽にご参加ください。(事前申込不要)
※会場の都合などにより日程が変更となる場合がありますので、あらかじめご了承ください。
※掲載されていない地区は、日程が決まり次第お知らせします。

開催日時	会場	対象地区
9月15日(金) 18:30～	去場生活館	去場
9月29日(金) 18:00～	長知内ふれあいセンター	長知内

第31回本町地区スポーツ祭開催

● 町民体育館 TEL 2-2749

次のとおり開催しますので、参加希望者は各自治会・町内会にお申し込みください。

▷期日 10月1日(日) 開会式8:15～

※小雨決行(雨天中止)

▷場所 二風谷ファミリーランド運動公園

▷対象 本町地区在住の方(帰省中の学生等も可)

※ソフトボール大会のみ全町より参加を認める

▷チーム構成 自治会単位を原則とします

※所属自治会の合意があれば他自治会との混成も可

▷参加料 1名につき500円

※小学生ストラックアウトは無料

▷競技種目

○ソフトボール(中学生以上)

・1チーム20人以内(監督1人含む)

・女性(55歳以上の男性も可)を常時出場

○パークゴルフ(中学生以上)

・1チーム4人以上

・上位4人の合計ストローク数で競う団体戦

○ゲートボール(中学生以上)

・1チーム5～7人

○ストラックアウト(小学生のみ)

・小学生の個人競技

▷申込 各自治会・町内会で取りまとめのうえ、9月22日(金)までに町民体育館へ申込ください。

※ストラックアウトは、小学校経由で申込用紙を児童に配布しますが、無い場合は、町民体育館の窓口にも用意しております。

日高北部森林管理署による意見交換会

● 日高北部森林管理署 TEL 01457-6-3151

E-mail: h_hidakahokubu@maff.go.jp

日高森林計画区の地域管理経営計画等の策定にあたり、地域関係者の皆様から御意見・御要望をお伺いするため地元意見交換会を開催します。

▷期日 10月19日(木) 13:30～15:30

▷場所 ふれあいセンターびらとり 1F多目的集会室

▷定員 30名(超える場合は抽選します)

▷申込 9月29日(金)までに氏名、住所、電話番号を任意様式により明記し、郵送またはメールでお申し込みください。

▷問合せ先 日高北部森林管理署(担当:佐藤)
〒055-2303 日高町栄町東2丁目258-3

びらとり農協杯 パークゴルフ大会参加者募集

● ニセウ エコランド TEL 3-3188

びらとり農協杯パークゴルフ大会の参加者を募集しますので、参加を希望される方は次によりお申し込みください。

▷期日 9月30日(土)(小雨決行)

受付8:30 開会式8:45

▷場所 ニセウ・エコランドパークゴルフ場

▷対象者 平取町および日高町在住者

▷参加料 500円(当日)

▷プレイ代 管理棟でお支払いください。
(年会員の方は無料)

▷試合方法 36ホール・ストロークプレイ

▷表彰 男女それぞれ優勝・準優勝から5位
その他各賞

▷申込 9月22日(金)まで

▷申込先

○ニセウ・エコランド管理棟 TEL 3-3188

○振内PG部 中林正幸さん TEL 3-3438

○平取町PG協会 三神昭規さん TEL 2-3648

○貫気別PG部 湯村正勝さん TEL 5-5711

○日高PG愛好会 永田節男さん TEL 6-3683

▷主催者 びらとり農業協同組合

※用具は各自で持参ください。

日本公証連合会による「電話相談」

● 日本公証連合会 TEL 03-3502-8239

公証証書による遺言、金銭の貸し借り・養育費の支払の約束、任意後見契約などの相談を受けます。

▷期日 10月1日(日)～10月7日(土)

9:30～12:00、13:00～16:30

▷相談員 日本公証人連合会所属公証人

役場関係

電話番号

(01457)



平取町役場 総務課(代表) TEL 2-2221

まちづくり課 TEL 2-2222

アイヌ施策推進課 TEL 2-2341

観光商工課 TEL 3-7703

産業課 TEL 2-2223

農業委員会・土地改良区 TEL 2-2695

税務課 TEL 2-2224

出納室 TEL 2-2225

建設水道課 TEL 2-2226

議会事務局 TEL 2-2227

ふれあいセンターびらとり TEL 4-6111

町民課 TEL 4-6113

保健福祉課 保健推進係・子育て支援係 TEL 4-6112

介護支援係・介護保険係 TEL 4-6114

児童館 TEL 2-3026

子ども発達支援センター TEL 2-3400

地域包括支援センター「ほほえみ」 TEL 2-3700

平取町教育委員会 生涯学習課 TEL 2-2619

中央公民館 TEL 2-2619

町民体育館 TEL 2-2749

二風谷アイヌ文化博物館 TEL 2-2892

沙流川歴史館 TEL 2-4085

図書館 TEL 4-6666

役場振内支所 TEL 3-3211

役場貫気別支所 TEL 5-5204

平取町国民健康保険病院 TEL 2-2201

平取町社会福祉協議会 TEL 4-2267

平取町外2町衛生施設組合 TEL 2-2024

平取消防署 TEL 2-2361



「平取町防災情報メール」を登録願います。

平取町の防災情報(気象情報、防犯情報やイベント情報)を知ることができます。

次のメールアドレスに、空メールを送信することで登録ができます。(件名・本文不要)
bousai.biratoritown@raiden3.ktaiwork.jp

アシリチェプノミ(新しい鮭を迎える伝統儀式・漁法)体験参加者募集

● (株)平取町アイヌ文化振興公社 TEL 2-2152

イオル再生事業の一環で進めている、アイヌ民族の伝統的な漁具・漁法による鮭の採捕を再現と、あわせて伝統儀礼儀式を行います。伝統料理の試食会も行いますので、ぜひ、ご家族揃って参加・体験してください。

▷期日 9月30日(土) 10:00～12:30

▷場所 二風谷地区オサツ沢
(伝統漁法体験・伝統儀礼)
イオル文化交流センター(伝統料理試食会)

▷集合場所 二風谷地区オサツ沢
(送迎等はありません)

▷内容

- ・伝統漁法の再現(昔の伝統漁法の体験)
- ・伝統的儀礼、儀式(アシリチェプノミ)
- ・伝統料理試食会(チェプオハウ:鮭汁)ほか

▷参加料 無料

▷その他 小学生以下は原則保護者同伴です。

▷申込期限 9月20日(木)17:00まで

イナウケ(木幣削り)製作作業見学会

● (株)平取町アイヌ文化振興公社 TEL 2-2152

アイヌの伝統的儀礼・儀式に重要な祭具であるイナウ(木幣)の製作作業を間近で見られる見学会を行いますので、お気軽にお越しください。

※イナウとは、ミズキやヤナギの木を削って作る祭具。アイヌ民族は自然界のものなど全てのものに神が宿っていると考え、人々の祈りを込めイナウを捧げます。

▷期日 9月25日(月) 10:00～12:00

26日(火) 10:00～12:00

▷場所 トウペサンチセ(ポロチセ)

※北の工房つとむさん裏

▷その他 申込み不要。直接会場へお越しください。

町内の空き家情報を集めています

● まちづくり課 地域戦略係 TEL 2-2222

E-mail: machizukurika2020@gmail.com

町では、移住・定住施策の一つとして、移住希望者への賃貸や売却が可能な空き家情報を集めています。持ち家を貸したい、売りたい、または、そのような物件を知っているなど、情報提供が可能な物件があればご連絡ください。

また、QRコードから町の空き家バンクに登録できるサイトも用意していますので、空き家住宅を管理されている方は、ご利用ください。



貫気別地区文化祭<<展示作品募集>>

● 貫気別支所 TEL 5-5204

貫気別地区文化祭実行委員会では、文化祭の展示作品を募集します。個人や団体で出品を希望される方は、次によりお申込みください。

▷期日 11月3日(金)

▷場所 貫気別生活館集会室

▷募集 作品の種類は問いません。ただし、個人所有の文化財などはご遠慮ください。

▷申込 10月20日(金)までに貫気別支所または町民体育館へ申込用紙に記入し、お申し込みください。

ライトアップイベント(二柏の丘)

● びらとり自然ガイドクラブ《アオトラ》

TEL 090-8372-3666(代表 船越光次)

《二柏の丘 金婚樹》のライトアップイベントを開催します。ぜひ、お越しください。

▷期日 9月16日(土)(雨天時17日または18日)
19:00～21:00

▷場所 二柏の丘(川向北端の丘の上)

※アオトラスタンプ10回押印ごとに粗品進呈。

「ママcafé流しそうめん」開催

● 代表:石黒 TEL 090-6873-9292

ママcaféは、妊婦さんや子育て中のママやパパが安心して楽しく子育てできるよう、リフレッシュや情報交換の場として開催しています。今回は親子で流しそうめんを企画しています。気軽に遊びにきてください。

▷期日 9月18日(月) 10:00～

▷場所 齊藤さん宅庭(小平4-3)

※雨天の場合は小平生活館に変更します。

▷参加料 300円(ドリンク代)

▷定員 親子10組

▷対象 妊婦さん、子育て中の

ママ・パパ

(一人でも参加できます)

▷申込先 電話または公式LINE ※公式LINE
※この事業は「びらとり協働のまちづくり事業」による補助金を受けています。



ふれあいセンターびらとりを休館

● ふれあいセンターびらとり TEL 4-6111

電気工作物点検による停電のため、次のとおり休館とします。なお、戸籍届出の場合はセンター裏側の職員玄関をご利用ください。

▷期日 9月18日(月) 8:30～12:00